

Брюксел, 19.12.2013 г.
COM(2013) 890 final

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

**31-ви годишен доклад от Комисията до Европейския парламент относно
антидъмпинговите, антисубсидийните и защитните мерки на ЕС (2012 г.)**

{SWD(2013) 538 final}

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

**31-ви годишен доклад от Комисията до Европейския парламент относно
антидъмпинговите, антисубсидийните и защитните мерки на ЕС (2012 г.)**

ВЪВЕДЕНИЕ

Настоящият доклад се отнася за 2012 г. и се представя на Европейския парламент в съответствие с резолюцията му от 16 декември 1981 г. относно антидъмпинговите мерки на Европейския съюз и с доклада на комисията по промишленост, външна търговия, изследвания и енергетика към Европейския парламент.

Настоящият доклад включва кратък преглед на основните акценти през 2012 г. и е придружен, както и през предходните години, от по-изчерпателен работен документ на службите на Комисията, наред с подробни приложения към него. Докладът следва общата структура на работния документ, като съдържа същите раздели с оглед на по-лесното намиране на по-подробна информация.

Настоящият доклад и пълният текст на работния документ могат да бъдат намерени на адрес:

http://ec.europa.eu/trade/issues/respectrules/anti_dumping/legis/index_en.htm.

1. ОБЩ ПРЕГЛЕД НА ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО

Антидъмпинговите и антисубсидийните разследвания и разследванията във връзка със защитни мерки се извършват на базата на основни регламенти на Съвета. В работния документ е направен преглед на съществуващото законодателство. Основните законодателни текстове, свързани с антидъмпинговите и антисубсидийните мерки, се наричат по-долу „основният(те) регламент(и)“. През 2012 г. бяха направени две изменения на основния антидъмпингов регламент. В контекста на решението на Съда на ЕС по делото *Brosmann Footwear*¹ бе счетено за целесъобразно да се кодифицира практиката разглеждането на заявления за ТДПИ да се ограничава до дружества, които са включени в извадка. Правните условия, при които производители износители от държави с непазарна икономика могат да получат индивидуален дъмпингов марж, също трябваше да бъдат изменени, за да бъдат съобразени с решението на Световната търговска организация при уреждането на спора² относно скрепителните елементи от Китайската народна република.

2. ОСНОВНИ ПОНЯТИЯ

В раздел 2 от работния документ е направен преглед на терминологията и процедурите, използвани при разследванията, свързани с инструментите за търговска защита (ИТЗ).

3. МОДЕРНИЗИРАНЕ НА ИТЗ

През октомври 2011 г. започна изпълнението на инициатива за модернизиране на инструментите за търговска защита. Настъпилите през последните десет години промени в световната търговия, както и фактът, че системата за търговска защита на ЕС остана до голяма степен непроменена след приключването на кръга преговори от Уругвай преди почти 15 години,

¹ Дело C-249/10: Решение на Съда от 2 февруари 2012 г. — *Brosmann Footwear* (HK) и др./Съвет на Европейския съюз.

² Доклад на Апелативния орган на СТО, AB-2011-2, WT/DS397/AB/R, 15 юли 2011 г. Доклад на специализираната група на СТО; WT/DS397/R, 3 декември 2010 г.

породиха необходимост от адаптиране на ИЗТ към съвременните потребности на бизнеса.

Целта на проекта за модернизация е съществуващата в момента система на ЕС за защита на търговията да се подобри по такъв начин, че да бъде от полза за всички заинтересовани страни. Основен момент е намирането на практически решения на реалните проблеми, с които производителите от Съюза, вносителите, търговците и т.н. се сблъскват при използването на тези инструменти. Целта е системата да стане по-ефективна, а мерките да са по-резултатни, като същевременно основните принципи и балансът на системата се запазят непроменени.

През 2012 г. напредъкът към постигането на тази цел бе значителен. От април до юли 2012 г. бе проведена обществена консултация за проучване на мнението на заинтересованите страни. През май 2012 г. по темата беше организирана конференция на високо равнище, за да се предостави информация на заинтересованите страни, както и възможност да изкажат своите опасения. В съответствие с изискванията на законодателния процес на ЕС бе извършена оценка на въздействието, която през декември 2012 г. бе представена на комитета за оценка на въздействието на високо равнище, който функционира в рамките на Комисията. Въз основа на това през април 2013 г. Комисията прие законодателно предложение и съобщение. Бе изготвен и работен вариант на насоки, обхващащи четири основни теми. Законодателното предложение бе предадено на Съвета и на Европейския парламент в съответствие с обикновената законодателна процедура. Проектът на насоките бе включен в обществена консултация и след като съответните коментари бъдат взети предвид, окончателният вариант на насоките ще бъде приет от Комисията. Целта е процесът на модернизация да приключи в рамките на текущия парламентарен мандат, т.е. през пролетта на 2014 г., като за тази цел Комисията си сътрудничи активно с другите институции.

4. ДЪРЖАВА СЪС СТАТУТ НА ПАЗАРНА ИКОНОМИКА (СПИ)

За целите на антидъмпинговите разследвания дадена държава може да бъде считана за държава с изцяло пазарна икономика, ако отговаря на петте критерия, подробно определени в работния документ, приложен към настоящия доклад.

През 2012 г. продължи оценката на две от четирите заявления за признаване на СПИ, подадени от Китай, Виетнам, Армения, Казахстан, Монголия и Беларус. В течение на годината само Монголия и Виетнам представиха допълнителна информация в подкрепа на своите заявления, напредъкът по които е на различни етапи. Останалите четири държави — Китай, Армения, Казахстан и Беларус, не изпратиха информация, която да позволи допълнителен анализ на постигнатия от тях напредък.

Още през 2010 г. консултациите с органите на Република Беларус бяха временно спрени поради политическата обстановка в страната. През юни 2010 г. на Армения бяха изпратени допълнителни въпроси относно по-нататъшния напредък на държавата към постигането на СПИ. До края на 2012 г. обаче Армения не изпрати до Комисията нова информация. Останалите четири държави кандидатки продължават работата си по заявленията за СПИ. При изпълнението на петте критерия за предоставянето на статута те са постигнали различен напредък.

Що се отнася до Китай, китайските органи неколкратно изразиха принципно съгласие за провеждането през 2012 г. на допълнителна среща на работната група по въпросите на СПИ, но срещата бе отменена. Комисията потвърждава готовността си да продължи разискванията относно напредъка, постигнат от Китай към постигането на СПИ, и изразява надежда, че китайските власти ще продължат усилията си в тази насока и ще предоставят данните, необходими на Комисията за анализа във връзка със СПИ.

Срещата на работната група по СПИ между ЕС и Виетнам се проведе във Виетнам през ноември 2012 г. Беше обсъден проект на доклад относно СПИ и виетнамските власти отговориха на редица въпроси, които Комисията постави във връзка с неизяснените въпроси по четирите критерия, които все още не са изпълнени. Очаква се окончателният доклад относно СПИ да бъде изпратен на виетнамските органи през 2013 г.

Продължава анализът на информацията, представена по време на срещата на работната група между ЕС и Монголия, състояла се в Улан Батор през септември 2011 г., както и на допълнителната информация, получена през декември 2012 г., а докладът относно СПИ ще бъде готов през 2013 г.

5. ИНФОРМАЦИОННИ И КОМУНИКАЦИОННИ ДЕЙНОСТИ/ДВУСТРАННИ КОНТАКТИ

5.1. Малки и средни предприятия (МСП)

Информационното бюро по въпросите на търговската защита, ориентирано специално към МСП, бе създадено с оглед на това, че процедурите по ИТЗ са сложни, особено за МСП, поради малкия мащаб и разпръснатостта им. Ролята на информационното бюро е да разглежда специфични за МСП въпроси и проблеми във връзка с ИТЗ както от общо естество, така и по повод конкретни случаи. Част от уебсайта за ИТЗ е посветена на МСП и препраща към звената за контакт с информационното бюро по въпросите на търговската защита.

През 2012 г. тези звена за контакт получиха многобройни искания за информация, на които бе отговорено незабавно. Исканията бяха свързани както с организацията, така и със съдържанието на процедурите във връзка с ИТЗ.

5.2. Двустранни контакти/Информационни дейности — промишленост и трети държави

Важна част от работата на службите, работещи по въпросите на търговската защита, е да разясняват законодателството и практиката на ЕС по отношение на дейностите, свързани с търговската защита.

През 2012 г. Комисията организира семинар за служители от трети държави, на който се проведе обучение по въпросите на търговската защита. Освен това през 2012 г. с редица трети държави, включително Китай, Корея, Мароко и Малайзия, бяха осъществени редица двустранни контакти по различни теми, свързани с търговската защита.

През същата година се проведеха и няколко срещи с ключови заинтересовани страни — сдружения и предприятия, сред които Business Europe и Eurocommerce. В рамките на тези контакти през ноември 2012 г. бе проведен еднодневен семинар за Business Europe.

6. СЛУЖИТЕЛ ПО ИЗСЛУШВАНИЯТА

През февруари 2012 г. ролята и правомощията на служителя по изслушванията в Генерална дирекция „Търговия“, чиято дейност започна през 2007 г., бяха включени в официален мандат, приет с решение на председателя на Европейската комисия. От 2012 г. насам служителят по изслушванията е подчинен по административни съображения на члена на Комисията, отговарящ за търговската политика, като по този начин се укрепва независимостта на тази длъжност.

В мандата са посочени също подробни правила относно изслушванията, провеждани от служителя по отношение на всички аспекти на търговските процедури, от започването на процедурата до оповестяването на окончателните констатации и до предприемането на окончателните действия. Освен това мандатът предоставя на служителя по изслушванията правомощия за вземане на решения в случай на спор относно достъпа до досието, поверителността на информацията, с която разполага Комисията, и удължаването на крайните срокове. Служителят по изслушванията има правомощия да отнесе до члена на Комисията, отговарящ за търговската политика, и до генералния директор на ГД „Търговия“ всякакви опасения относно провеждането или съдържанието на търговските разследвания.

От момента на създаването на длъжността на служителя по изслушването през 2007 г. броят на исканията за неговата намеса непрекъснато нараства. През 2012 г. тази тенденция се очерта още по-ясно, тъй като броят им рязко нарасна с повече от 50 % в сравнение с 2011 г. През отчетния период намесата на служителя по изслушването е била поискана 132 пъти (за сравнение — през 2011 г. тя е била поискана 81 пъти), като 128 от тях са били свързани с ИТЗ и са се отнасяли до 41 процедури във връзка с ИТЗ. Броят на изслушванията също значително е нараснал — с 50 % в сравнение с 2011 г.: проведени са 39 изслушвания (26 през 2011 г.), 12 от които многостранни изслушвания, при които общо 43 заинтересовани страни със сходни интереси са се обединили в общи изслушвания.

Намесата на служителя е била поискана от производители износители в трети държави, от промишлеността в Съюза, от потребители и вносителите, както и от правителства на трети държави. Неговата намеса е касала въпроси, свързани с всички етапи на разследването, като той е отправил редица препоръки до Комисията с цел укрепване на упражняването на правата на защита.

Основните въпроси, по които служителят по изслушването е работил през 2012 г., могат да бъдат групирани в три категории: i) съдържание и качество на дейностите по оповестяване, ii) достъп до досиетата и качество на досиетата с неповерителен характер и iii) несъгласие с определения, констатации и заключения.

7. ПРЕГЛЕД НА АНТИДЪМПИНГОВИТЕ, АНТИСУБСИДИЙНИТЕ И ЗАЩИТНИТЕ МЕРКИ И РАЗСЛЕДВАНИЯ

7.1. Общи положения

В края на 2012 г. в ЕС са били в сила 102 антидъмпингови и 10 антисубсидийни мерки.

През 2012 г. 0,17 % от общия внос в ЕС е бил засегнат от антидъмпингови или антисубсидийни мерки.

Подробна информация по въпросите, изложени по-долу, е представена в работния документ, приложен към настоящия доклад. Препратките към приложенията към работния документ са посочени до заглавията на разделите.

7.2. Нови разследвания (вж. приложения А — Д и приложение Н)

През 2012 г. са започнали 19 нови разследвания. При 9 от процедурите са били наложени временни мита. 3 случая са приключили с налагането на окончателни мита. 9 разследвания са приключили без налагане на мерки.

7.3. Разследвания за преразглеждане

Разследванията за преразглеждане продължават да бъдат основна част от дейността на службите за ИТЗ. През периода 2008 — 2012 г. те представляват 60 % от общия брой започнати разследвания. В таблица 2 от работния документ са посочени статистически данни за периода 2008 — 2012 г.

7.3.1. Преразглеждания с оглед изтичане на срока на действие на мерките (вж. приложение Е)

В член 11, параграф 2 и член 18 от основните регламенти се предвижда изтичане на мерките след пет години, освен ако не бъде доказано посредством преразглеждане с оглед изтичането на срока на действие, че те трябва да продължат да се прилагат в първоначалната си форма. През 2012 г. 13 мерки са били автоматично прекратени след изтичане на 5-годишния им срок на действие.

През същата година са започнали 14 разследвания за преразглеждане с оглед изтичането на срока на действие на мерките. 9 преразглеждания от този вид са приключили с потвърждаване на митото за нов 5-годишен срок. 4 от преразглежданията са приключили с прекратяване на мерките.

7.3.2. Междинни преразглеждания (вж. приложение Ж)

В член 11, параграф 3 и член 19 от основните регламенти се предвижда преразглеждане на мерките по време на тяхното действие. Преразглеждането може да бъде ограничено до аспекти, свързани с дъмпинга/субсидирането или с вредата.

През 2012 г. са започнали общо 5 междинни преразглеждания. 6 от тях са приключили с потвърждаване или изменение на митото, а 5 — с прекратяване на мерките.

7.3.3. „Други“ междинни преразглеждания (вж. приложение З)

През 2012 г. са започнали 4 преразглеждания от друг вид, т.е. такива, които не попадат в обхвата на член 11, параграф 3 или член 19 от основните регламенти, като 3 от тези преразглеждания са приключили в рамките на разглеждания период.

7.3.4. Преразглеждания за нови износители (вж. приложение И)

В член 11, параграф 4 и в член 20 от основните регламенти се предвижда съответно преразглеждане за „нов износител“ и „ускорен преглед“ за определяне на индивидуален дъмпингов марж или индивидуално изравнително мито за нови износители, намиращи се в съответната държава износителка, които не са изнасяли продукта през периода на разследването. Тези износители трябва да докажат, че са същински нови износители и че действително са

започнали да изнасят за ЕС след края на периода на разследването. В качеството им на нови износители за тях може да бъде изчислено индивидуално мито, което обикновено е по-ниско от митото, приложимо за цялата държава.

През 2012 г. е започнало 1 преразглеждане за нов износител, а 2 такива преразглеждания са приключили.

7.3.5. *Разследвания за неутрализиране на наложеното антидъмпингово мито (вж. приложение Й)*

При наличието на достатъчно информация, че след първоначалния период на разследването и преди или след налагането на мерките експортните цени са се понижили или че не е настъпила промяна в цените за препродажба или в производните от тях продажни цени на внесените в ЕС продукт или че тя е незначителна, може да бъде започнато преразглеждане за „неутрализиране“, което да установи дали мерките са оказали въздействие върху посочените по-горе цени. В тези случаи дъмпинговите маржове могат да бъдат преизчислени и митото да бъде повишено, за да бъдат отчетени тези по-ниски износни цени. Възможността за провеждане на разследвания за „неутрализиране“ е предвидена в член 12 и член 19, параграф 3 от основните регламенти.

През 2012 г. няма нито едно започнато или приключено преразглеждане за „неутрализиране“.

7.3.6 *Разследвания за заобикаляне (вж. приложение К)*

В член 13 и член 23 от основните регламенти се предвижда възможността дадено разследване да бъде възобновено в случаите, в които са налице доказателства, че мерките се заобикалят.

През 2012 г. са започнали 13 такива разследвания, като 2 са приключили с удължаване действието на мерките, а 1 — без удължаване действието на мерките.

7.4. *Разследвания за защитни мерки (вж. приложение Л)*

През 2012 г. не е имало действия във връзка със защитни мерки.

8. ПРИВЕЖДАНЕ В ДЕЙСТВИЕ НА АНТИДЪМПИНГОВИТЕ/АНТИСУБСИДИЙНИТЕ МЕРКИ

8.1. *Последващи дейности относно мерките*

Последващите дейности по отношение на мерките в сила бяха в четири основни направления: 1) предотвратяване на измамите; 2) наблюдение на търговските потоци и развитието на пазара; 3) подобряване на ефективността чрез подходящи инструменти и 4) реакция при неправомерни практики. Тези дейности дадоха възможност на службите за ИТЗ да бъдат по-активни при осигуряването, съвместно с държавите членки, на адекватно привеждане в действие на мерките за търговска защита в Европейския съюз.

8.2. *Мониторинг на доброволните ангажименти за спазване на минимален ценови праг (вж. приложения М и Р)*

Мониторингът на доброволните ангажименти за спазване на минимален ценови праг е част от дейностите по привеждане в действие, като се има предвид, че

тези ангажименти са вид антидъмпингови или антисубсидийни мерки. Те се приемат от Комисията само ако е сигурно, че могат ефикасно да отстранят вредоносното действие на дъмпинга или субсидирането.

В началото на 2012 г. са били в сила 18 доброволни ангажимента за спазване на минимален ценови праг. През 2012 г. са настъпили следните промени в портфейла на ангажиментите: ангажиментите на 1 дружество са приключили поради изтичане/отмяна на мерките. Ангажиментите на две дружества са оттеглени, тъй като тяхното наблюдение би било практически неприложимо. Вследствие на това в края на 2012 г. са били в сила общо 15 ангажимента.

9. ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ

В член 11, параграф 8 и член 21, параграф 1 от основните регламенти се дава право на вносителите да предявяват искане за възстановяване на съответните събрани мита, ако се докаже, че дъмпинговият/субсидийният марж е бил елиминиран или редуциран до ниво, по-ниско от нивото на действащото мито.

През 2012 г. са подадени 26 нови заявления за възстановяване. В края на 2012 г. в ход са били 10 разследвания за възстановяване, обхващащи 35 заявления. През 2012 г. са приети 26 решения на Комисията: с 12 от тях се предоставя частично възстановяване, а с 14 се отхвърлят искания за възстановяване. 8 заявления са били оттеглени.

10. СЪДЕБЕН КОНТРОЛ: РЕШЕНИЯ, ПОСТАНОВЕНИ ОТ СЪДА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ (СЕС) / ОБЩИЯ СЪД(ОС) (ВЖ. ПРИЛОЖЕНИЕ Т)

През 2012 г. Общият съд (ОС) постанови 13 решения в областта на антидъмпинга или антисубсидирането.

През същата година Съдът на Европейския съюз (СЕС) постанови 9 решения в областта на антидъмпинга. 6 от тези решения бяха свързани с обжалване на решения на Общия съд. Освен това Съдът на Европейския съюз постанови 3 решения в отговор на искания за преюдициално заключение.

През 2012 г. са били образувани 23 нови производства, 17 от които пред ОС, а 6 — пред СЕС.

В приложение Т от работния документ е поместен списък на антидъмпинговите/антисубсидийните дела на ОС и СЕС, по които в края на 2012 г. все още не е било постановено решение.

11. ДЕЙНОСТИ В РАМКИТЕ НА СВЕТОВНАТА ТЪРГОВСКА ОРГАНИЗАЦИЯ (СТО)

11.1. Уреждане на спорове в областта на антидъмпинговите, антисубсидийните и защитните мерки

СТО предвижда строга процедура за уреждане на спорове между нейните членове във връзка с прилагането на споразуменията на организацията.

През юли 2012 г. Индонезия отправи искане за консултации с Европейския съюз в рамките на СТО по отношение на антидъмпинговите мерки, наложени от Европейския съюз върху вноса на мастни алкохоли, по отношение на някои аспекти на разследването, на които тези мерки се основават.

11.2. Други дейности в рамките на СТО

Групата за преговори относно правилата проведе официално заседание на 29 февруари 2012 г. Единствената цел на срещата бе да се потвърди назначаването на Н. Пр. г-н Wayne McCook (Ямайка) за председател на групата.

Впоследствие техническата група — подгрупа на групата за преговори, проведе две заседания (през февруари и април 2012 г.).

Едновременно с тези дейности продължи и участието на службите на Комисията в редовната работа на комитетите по антидъмпингови, антисубсидийни, изравнителни и защитни мерки. Комитетите проведоха по две редовни заседания, по време на които бе направен преглед на официалните уведомления и бяха повдигнати въпроси от специален интерес. Неформалната техническа група относно антидъмпинга също проведе няколко срещи през 2012 г.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

През 2012 г. се наблюдава спад по отношение на броя на започнатите нови случаи, както и на наложените временни и окончателни мерки в сравнение с предходната година. Броят на разследванията, приключили без налагане на мерки, също е намалял слабо в сравнение с предходната година. Преразглежданията продължават да бъдат значителна част от работата на службите, като в сравнение с 2011 г. броят на започнатите преразглеждания се е увеличил с повече от петдесет процента. Броят на прекратените преразглеждания е намалял с една трета в сравнение с 2011 г. През 2012 г. 0,17 % от общия внос в ЕС е бил засегнат от действащите мерки за търговска защита.